

ACKNOWLEDGMENTS

An advisory committee of representatives from several petroleum companies aided in defining the contents of the Scotian Shelf Basin Atlas. Its members were G. Andrews (Shell Canada), R. Butot (Mobil Oil Canada), C. Hanna (Esso Resources Canada), D. Lohman (Shell Canada), A. Roberts (Bow Valley Industries), and T. Van Winkoop (Petro-Canada Exploration).

J. S. Bell (Institute of Sedimentary and Petroleum Geology, Geological Survey of Canada, Calgary, Alberta), G. D. Mossop (Alberta Research Council, Edmonton, Alberta), and B. Bornhold (Pacific Geoscience Centre, Geological Survey of Canada, Sidney, British Columbia) provided independent scientific reviews of this Atlas.

The individuals responsible for the co-ordination and production management of this Atlas include D. I. Ross / C. F. M. Lewis (Co-ordinators), R. D. Howie (Assistant Co-ordinator), D. Cant (Scientific Co-ordinator), and J. L. Bates (Editor).

Cartography and drafting were accomplished by G. Grant, G. Cook, K. Hale, and P. N. Moir (CARIS-based maps), in combination with contract services (Paragon Services, Precision Line Graphics, Scotia Cartographics, and The Eastcan Group of Survey Consultants Limited).

Accompanying text was prepared with desktop publishing software by L. O'Neill and N. Koziel. French translation of this text was by the Secretary of State translation services in Ottawa, Ontario. French editing was by B. Couture and M.-F. Dufour of the Geoscience Information Division of the Geological Survey of Canada, Ottawa.

REMERCIEMENTS

Un comité consultatif composé de représentants de plusieurs sociétés pétrolières ont participé à la définition du contenu de l'Atlas du bassin de la plate-forme Néo-Écossaise. Ces représentants étaient G. Andrews (Shell Canada), R. Butot (Mobil Oil Canada), C. Hanna (Esso Resources Canada), D. Lohman (Shell Canada), A. Roberts (Bow Valley Industries), et T. Van Winkoop (Petro-Canada Exploration).

J. S. Bell (Institut de géologie sédimentaire et pétrolière, Commission géologique du Canada, Calgary, Alberta), G. D. Mossop (Alberta Research Council, Edmonton, Alberta) et B. Bornhold (Centre géoscientifique du Pacifique, Commission géologique du Canada, Colombie-Britannique) ont quant à eux réalisé une révision scientifique indépendante de l'Atlas.

Les personnes chargées de la coordination et de la gestion de la production de l'Atlas sont D. I. Ross et C. F. M. Lewis (coordonnateurs), R. D. Howie (coordonnateur adjoint), D. Cant (coordonnateur scientifique), et J. L. Bates (réviseur).

Les cartes et les dessins ont été réalisés par G. Grant, G. Cook, K. Hale, et P. N. Moir (les cartes réalisées à l'aide du logiciel CARIS), en collaboration avec des entrepreneurs (Paragon Services, Precision Line Graphics, Scotia Cartographics, et The Eastcan Group of Survey Consultants Limited).

Le texte d'accompagnement a été préparé, au moyen d'un logiciel d'édition, par L. O'Neill et N. Koziel. La traduction française de ce texte a été effectuée par les services de traduction du Secrétariat d'État à Ottawa (Ontario). La révision française a été confiée à B. Couture et M.-F. Dufour de la Division de l'information géoscientifique de la Commission géologique du Canada (Ottawa).